

Originalbetriebsanleitung
Gebrauchsanweisung

Original instructions
Instruction manual

Notice originale
Instructions d'emploi

Manual original
Manual del usuario

Istruzioni originali
Istruzioni d'impiego

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
Gebruiksaanwijzing

Motor-Hochdruckspritze

**Motorized high pressure
sprayer**

**Pulvérisateur à moteur
portable à dos**

**Pulverizador a motor de
mochila**

**Spruzzatore ad alta
pressione a motore**

**Motoraangedreven
hogedrukspuit**

de

en

fr

es

it

nl

Achtung!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Gebrauchsanweisung und die separate Motor-Gebrauchsanweisung gründlich durch und beachten Sie unbedingt die Sicherheitsvorschriften!

Important!

Before using this power tool for the first time, please make sure that you read these operating instructions and the separate operating instructions for the engine carefully and follow all the warnings and safety instructions.

Attention!

Avant la première mise en service, lisez attentivement ce mode d'emploi ainsi que la notice spéciale du moteur. Respectez absolument les consignes de sécurité.

¡Atención!

Antes de poner en marcha este aparato lea atentamente el manual de uso y el manual de uso separado del motor y respete siempre las normas de seguridad.

Attenzione!

Prima della prima messa in funzione leggere a fondo le presenti istruzioni per l'uso, le istruzioni per l'uso del motore fornite separatamente, e osservare assolutamente le norme di sicurezza.

Opgelet!

Lees deze gebruiksaanwijzing en de afzonderlijke motor-gebruiksaanwijzing grondig voor u de machine voor het eerst gebruikt en hou altijd rekening met de veiligheidsvoorschriften!



Gebruiksaanwijzing

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

 Lees deze gebruiksaanwijzing en de afzonderlijke motor-gebruiksaanwijzing grondig voor u de machine voor het eerst gebruikt en hou altijd rekening met de veiligheidsvoorschriften!

Om de functie en de goede prestaties van dit apparaat duurzaam in stand te houden, dient u de bedienings- en onderhoudsaanwijzingen nauwkeurig op te volgen.

Als u na het bestuderen van deze gebruiksaanwijzing nog vragen heeft, kunt u altijd terecht bij uw SOLO-verkoper.

 Het ontstekingsstelsel van deze machine produceert tijdens bedrijf een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden pacemakers storen. Om het risico van ernstig of fataal letsel te verminderen, raden wij aan dat personen met een pacemaker contact opnemen met hun arts en de fabrikant van de pacemaker voor ze deze machine gaan bedienen.

CE conformiteitsverklaring → De CE-conformiteitsverklaring in een **afzonderlijke bijlage** maakt deel uit van deze gebruiksaanwijzing.

Verpakking en afvalfase

Bewaar de originele verpakking om de zaag te beschermen tegen transportschade als ze moet worden getransporteerd. Als u het verpakkingsmateriaal niet meer nodig heeft, moet het overeenkomstig de plaatselijke voorschriften worden weggedaan. Verpakkingsmateriaal uit karton is een grondstof die opnieuw kan worden gebruikt of gerecycleerd.

Als de machine niet meer kan worden gebruikt, moet ze overeenkomstig de lokale voorschriften worden weggedaan.

Kenplaatje



- a: Typebenaming
- b: Serienummer
- c: Bouwjaar

Symbolen

Volgende symbolen worden gebruikt op de machine en in deze gebruiksaanwijzing:



Voor ingebruikname en voor alle onderhouds-, montage- en reinigingswerken de handleiding grondig lezen



Wees uiterst voorzichtig als u met de machine omgaat



Voorgeschreven veiligheidskleding dragen.



Om gehoorbeschadiging te voorkomen dient de gebruiker afdoende gehoorbescherming te dragen zoals oorkappen of oorpluggen.



Bescherm uw gezicht en ogen met een gelaatsscherm of een veiligheidsbril.



Wanneer u met en aan de machine werkt, veiligheidshandschoenen dragen



Adembescherming dragen als producten worden gebruikt die gevaarlijk zijn voor de gezondheid



Benzine is licht ontvlambaar



De machine en het bijvulreservoir voor de brandstof op een veilige afstand houden van open vuur



Roken verboden in de omgeving van de machine en op de plaats van het bijtanken!



Er mag zich niemand anders ophouden in de werkomgeving (15m) van de machine



Motor uitschakelen

Informatie over materiële ingrediënten (VO (EC) No.1907 / 2006 "REACH") is te vinden op onze homepage onder: <https://de.solo.global/de/content/12-service>

Uitlaatgas-emissiewaarde

De CO₂-waarde bepaald in de EU-Typegoedkeuringsprocedure, is te vinden op onze homepage onder: <https://de.solo.global/de/content/12-services>

Nationale regelgeving

Het apparaat kan nationale regelgeving voor regelmatige controle door organen, zoals bedoeld in Richtlijn 2009/128/EG¹.

¹ Richtlijn 2009/128/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 Oktober 2009 tot vaststelling van een kader voor communautaire actie ter verwezenlijking van een duurzaam gebruik van pesticiden

Inhoud

	Blz.
1. Aan slijtage onderhevige onderdelen	3
2. Veiligheidsvoorschriften	4
2.1 Voorgescreven gebruik / Toepassingsgebieden	4
2.2 Algemene veiligheidsvoorschriften	4
2.3 Veilig omgaan met pesticiden	5
2.4 Persoonlijke beschermuitrusting voor uw veiligheid	5
2.5 Tijdens het transport van het apparaat	5
2.6 Tijdens het tanken	6
2.7 Vóór het starten	6
2.8 Tijdens het starten	6
2.9 Tijdens het werk	7
2.10 Onregelmatigheden, incidenten, ongevallen	7
2.11 Bij onderhoud en reparaties	7
2.12 Milieubescherming	7
3. Omvang van de levering	8
4. Bedienings- en functieonderdelen	8
5. Montage	9
6. Draagriemen instellen	9
7. Brandstof tanken	9
7.1 Model 130H met Honda 4T-motor	9
7.2 Brandstof vullen	9
8. Voor de eerste ingebruikneming en na lange buitenbedrijfstelling	10
9. Sproeimiddel bereiden, sproeimiddeltank vullen	10
10. Motor starten / motor uitzetten	12
10.1 Startvoorbereiding	12
10.2 Starten	12
10.3 Motor afzetten::	13
11. Toepassing van de hogedrukspuit.....	14
11.1 Toepassingsgebieden	14
11.2 Drukregeling	14
11.3 Sproeier / verstuivingswaardens	15
11.4 Resterende hoeveelheid sproeimiddel / Het sproeien beëindigen	15
11.5 Sproeibuis fixing	15
12. Gebruiks- en onderhoudsinstructies	16
12.1 Algemene gebruiks- en onderhoudsinstructies	16
12.2 Componenten op de motor	16
12.3 Controle van het sproeimiddeluitstootvolume	16
12.4 Sproeimiddeltank aftappen en reinigen	17
12.5 Stilleggen en opbergen	17
12.6 Onderhoudsschema	18
13. Technische gegevens	19
14. Garantie	19

1. Aan slijtage onderhevige onderdelen

Verschillende componenten zijn onderhevig aan van het gebruik afhankelijke slijtage of normale slijtage en moeten zo nodig tijdig worden vervangen. De onderstaande aan slijtage onderhevige onderdelen vallen niet onder de fabrieksgarantie:

- Luchtfilter
- Brandstoffilter
- Alle met brandstof in aanraking komende rubberen onderdelen
- Bougie
- Startinstallatie

2. Veiligheidsvoorschriften

2.1 Voorgeschreven gebruik / Toepassingsgebieden

- Het apparaat uitsluitend gebruiken voor het sproeien van vloeibare plantenbeschermings-, onkruidbestrijdings- en onkruidvernietigingsmid-delen en vloeibare meststoffen die in de geautoriseerde vakhandel verkrijgbaar zijn en door de plaatselijke/nationale overheden toegelaten zijn voor gebruik met draagbare sproeiapparaten en het sproeien van zuiver water.
- Informatie met betrekking tot het sproeimiddel strikt volgen, vooral de instructies voor persoonlijke beschermingsmiddelen.
- De toepassingsbereiken liggen in de akkerbouw, in boomkwekerijen en in de bosbouw, in de fruitteelt, wijn- en groententeelt, in het huis- en tuinbereik en in serreculturen bij voldoende ver- en ontluchting.
- Voor alle andere doeleinden, zoals bijvoorbeeld voor het uitgeven van andere middelen als de bovengenoemde vloeistoffen, mag het apparaat niet gebruikt worden! In het bijzonder mogen er geen, zuren-, logen, oplosmiddelhoudende vloeistoffen, en impregneermiddelen worden gespreeid.
- Geen vloeistoffen met temperaturen van boven de 40°C gebruiken.
- Gebruik geen brandbare middelen.

2.2 Algemene veiligheidsvoorschriften



Lees deze gebruiksaanwijzing en de afzonderlijke motor-gebruiksaanwijzing aandachtig voor de eerste ingebruikname en bewaar ze op een veilige plaats. Wees zeer voorzichtig als u met deze machine werkt.

Het niet naleven van de veiligheidsinstructies kan levensgevaarlijk zijn. Volg ook de ongevalpreventievoorschriften van de beroepsverenigingen op. De gebruiksaanwijzing moet altijd beschikbaar zijn op de plaats waar het apparaat wordt gebruikt. Ze moet door iedereen worden gelezen die belast is met werken aan het apparaat (ook onderhoud, verzorging en herstelling).

- Als u voor de eerste keer met een dergelijke machine werkt, laat de verkoper dan uitleggen hoe u er veilig mee omgaat.
- Kinderen en jongeren onder 18 jaar mogen niet met deze machine werken.
- Houd personen en dieren op een afstand van het werkbereik. Spuit nooit in de richting van andere personen, dieren of voorwerpen die kunnen worden beschadigd. Denk eraan dat door de hoge uittreesnelheid aan de spuitmond ook voorwerpen omhoog kunnen worden geslingerd en zodoende een bron van gevaar kunnen zijn. De gebruiker is verantwoordelijk voor gevaren of ongevallen die met andere personen en hun eigendom kunnen gebeuren.
- Als u met deze machine werkt, dient u in goede conditie, uitgerust en gezond te zijn.
- Breng geen wijzigingen aan bestaande veiligheidsvoorzieningen en bedieningsonderdelen aan.
- Onder invloed van alcohol, drugs of medicamenten die het reactievermogen kunnen beïnvloeden, mag deze machine niet worden gebruikt.
- Breng geen wijzigingen aan bestaande veiligheidsvoorzieningen en bedieningsonderdelen aan.
- De machine mag alleen in bedrijfszekere toestand worden gebruikt – Gevaar voor ongevallen! De machine moet hierop worden gecontroleerd, alvorens ze in gebruik te nemen.
- U mag uitsluitend toebehoren en montagedelen gebruiken die door de fabrikant zijn geleverd en uitdrukkelijk voor montage vrijgegeven.
- Een betrouwbaar gebruik en de veiligheid van uw apparaat hangen ook van de kwaliteit van de gebruikte reserveonderdelen af. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen. Enkel originele onderdelen stammen uit de productie van het apparaat en garanderen derhalve de maximale kwaliteit qua materiaal, maatvastheid, functie en veiligheid. U verkrijgt de originele reserve- en accessoireonderdelen bij uw vakhandelaar. Hij beschikt ook over de noodzakelijke lijsten met reserveonderdelen, om de vereiste nummers van de reserveonderdelen te kunnen nagaan. Hij wordt doorlopend over detailverbeteringen en vernieuwingen in het programma van reserveonderdelen geïnformeerd. Hou er ook rekening mee dat bij het gebruik van niet originele onderdelen geen garantiEVERGOEDING mogelijk is.
- Wanneer de machine niet wordt gebruikt, moet u ze veilig uitschakelen, zodat niemand gevaar loopt. U moet de motor stilleggen. Bereid de machine volgens de instructies in hoofdstuk 13.4 "De sproeimiddeltank aftappen en reinigen" voor opslag voor. Sluit toegang van onbevoegden uit.

Wie niet let op de veiligheids-, bedienings- of onderhoudsinstructies, is ook aansprakelijk voor alle daardoor veroorzaakte schade en gevolgschade.

2.3 Veilig omgaan met pesticiden

- Pesticiden mogen nooit – ook niet door terugzuiging tijdens het vullen – in de openbare riolering terechtkomen, worden gespoten op woeste grond, niet in natuurlijke waterlopen terechtkomen of met het huisvuil worden meegegeven. Pesticiden of resten ervan moeten altijd in een geschikt reservoir worden opgevangen en worden ingediend bij de inzamelpunten voor huishoudelijk chemisch afval. Voor informatie over de inzamelpunten voor huishoudelijk chemisch afval kunt u terecht bij uw gemeentebestuur.
- Vermijd direct contact met het sproeimiddel.
- Als u onwel wordt tijdens het werk of als u zich erg moe voelt, dient u het werk onmiddellijk te stoppen. Als deze toestand aanhoudt, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.
- Laat nooit kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met sproeimiddelen, omgaan met sproeimiddelen.
- Wanneer u van sproeimiddel verwisselt, moet het sproeivloeistofreservoir worden gereinigd. Nadat u het sproeivloeistofreservoir heeft gereinigd, maar vóór u nieuw sproeimiddel in de sproeier giet, dient u de sproeier eerst met zuiver water te laten werken om resten uit de pomp en slangen weg te spoelen. Daardoor worden eventuele chemische reacties vermeden.
- Spuit niet in kleine of afgesloten ruimten – gevaar voor vergiftiging door het sproeimiddel. Sproeiapparaten mogen bijv. in serres enkel worden gebruikt wanneer er voor voldoende luchttoevoer en -afvoer gezorgd is. De behandelde serres moeten worden gemerkt. Ze mogen pas opnieuw worden betreden na een grondige ventilatie.
- Op het einde van het werk maakt u het apparaat overeenkomstig paragraaf 13.4 "Sproeivloeistofreservoir leegmaken en reinigen" klaar om het op te bergen; reinig het gezicht en de handen grondig met zeep en water, doe de werkkledij uit en was ze regelmatig. Resten van pesticiden kunnen corrosie en dus beschadiging van het apparaat veroorzaken. Schenk speciaal aandacht aan slijtageonderdelen, zoals sproeikoppen, filters en dichtingen.

2.4 Persoonlijke beschermuitrusting voor uw veiligheid



Draag bij het gebruik van deze machine de reglementaire kleding en veiligheidsuitrusting.

- Draag aangepaste veiligheidskleding die het volledige lichaam beschermt (handbescherming, hoofdbescherming, voetbescherming, lichaamsbescherming - b.v. rubberschorten, evt. ademhalingsbescherming). De kleding moet praktisch zijn, d.w.z. nauwsluitend, maar niet hinderlijk. Draag geen sjaal, das, sieraden noch kledingsstukken die achter struikgewas of de takken kunnen blijven haken.
- Draag stevige schoenen met profielzolen - idealiter veiligheidsschoenen.



Draag veiligheidshandschoenen met slipvrij handvlak.



Gebruik persoonlijke oorbeschermers (bijv. gehoorbescherming, dopjes, watte, enz.) en oogbescherming (b.v. veiligheidsbril) als bescherming tegen sproeimiddelen en tegen voorwerpen die omhoog worden geslingerd.



Als sproeimiddelen worden gebruikt die gevaarlijk zijn voor de gezondheid, moet een ademhalingsmasker worden gedragen om vergiftiging te vermijden.

Werkkleding die doorweekt is van sproeimiddelen of brandstof moet u onmiddellijk vervangen.

De ongevalpreventievoorschriften van de bevoegde beroepsverenigingen moeten worden opgevolgd.

2.5 Tijdens het transport van het apparaat

- Zet tijdens het transport altijd de motor af!
- Om schade te voorkomen en rekening houdend met de mogelijke gevaren in het wegverkeer moet de machine voor transport in voertuigen worden vastgemaakt, zodat ze niet kan kantelen of in het rond vliegen.
- Zorg dat de brandstof of het sproeimiddel niet kunnen lekken. Controleer de sproeimiddeltank, de pomp, de brandstoftank en alle sproeistof- en brandstofvoerende slangen en buizen op lekken. Maak de machine het best vóór het transport klaar volgens de instructies in hoofdstuk 10.3 "De sproeimiddeltank aftappen en reinigen" om het te transporteren.

2.6 Tijdens het tanken



Benzine is uiterst licht ontvlambaar. Zorg voor voldoende afstand tot open vuur en mors geen brandstof. Rook niet op de werkplek en op de plaats waar u tankt!

- Voor het tanken de motor altijd uitschakelen.
- Als de motor nog heet is, mag niet worden bijgetankt - brandgevaar!
- Open de tanksluiting altijd voorzichtig, zodat de bestaande overdruk zich langzaam kan afbouwen en er geen brandstof naar buiten spuit.
- Brandstof kan stoffen bevatten die op oplosmiddelen lijken. Vermijd contact van minerale olieproducten met de huid en de ogen. Draag handschoenen tijdens het tanken. Verwissel regelmatig van beschermkledij en reinig ze.
- Adem brandstofdampen niet in.
- Tank enkel op goed geventileerde plaatsen.
- Let erop dat er geen brandstof of olie in de grond terechtkomt (bescherming van het milieu). Gebruik een geschikte grondbescherming.
- Als brandstof werd gemorst, moet de machine onmiddellijk worden schoongemaakt. Als de kledij bevuild is met brandstof, dient u ze onmiddellijk uit te trekken.
- Zet de tanksluiting altijd goed vast. Zo vermindert u het risico dat de tanksluiting door de trillingen van de motor loskomt en er brandstof uit de machine loopt.
- Let op lekken. Start niet en werk niet met de machine als er brandstof uitloopt. Er bestaat levensgevaar door brandwonden!
- Bewaar brandstof en olie uitsluitend in voorgeschreven en juist gemerkte bussen.

2.7 Vóór het starten

Controleer vóór het starten of het volledige apparaat in bedrijfsveilige staat verkeert.

- De stopknop moet naar behoren functioneren.
- De gashendel moet soepel kunnen worden bediend.
- Controleer de sproeimiddeltank, de pomp, de brandstoftank en alle sproeistof- en brandstofvoerende slangen en buizen op lekken.
- Controleer ook of de bougiekabel en bougiestekker goed vastzitten. Als de verbinding los zit, kunnen er vonken ontstaan, waardoor het eventueel naar buiten tredend brandstof-/luchtmengsel kan ontsteken - brandgevaar!
- In geval van onregelmatigheden, zichtbare schade, (ook aan het draaggestel), onreglementaire instellingen of beperkte functionaliteit mag u niet beginnen werken, maar moet u de motoraangedreven hogedrukspuit door een geautoriseerde vakwerkplaats laten controleren.

2.8 Tijdens het starten

- Hou tijdens het starten minstens 3 meter afstand tot de plaats waar wordt getankt en start nooit in gesloten ruimten.
- Let erop dat u veilig en stabiel staat tijdens het starten.
- De machine mag uitsluitend door één persoon worden bediend - in een cirkel van 5 meter mogen zich - ook tijdens het starten - geen andere personen bevinden.
- Zorg dat de handgreep aan de sproeibuis bij het starten niet in de modus continu sproeien staat. De handklep moet bij het starten gesloten zijn. Houd de sproeibuis op een vrij oppervlak gericht.
- Voer de startprocedure uit zoals beschreven in hoofdstuk 11 "Motor starten / motor afzetten".

2.9 Tijdens het werk

Zodra de motor draait, produceert de machine giftige uitlaatgassen, die onzichtbaar en reukloos kunnen zijn. Start de machine nooit in gesloten ruimten. Zorg in nauwe omstandigheden, in kuilen of in greppels tijdens het werk altijd voor voldoende luchtverversing. Blijf steeds binnen roepafstand van collega's die in geval van nood hulp kunnen bieden. Las tijdig pauzes in tijdens het werk.



Rook niet op de werkplek - ook niet in de onmiddellijke omgeving van het apparaat. Er bestaat verhoogd risico voor brand!

- Gebruik de machine met zo weinig mogelijk lawaai en uitlaatgassen. Laat de motor niet onnodig draaien. Bedenk dat ook lawaai een belasting voor het milieu teweegbrengt. Houd u eventueel aan rusttijden, die plaatselijk anders kunnen zijn.
- Raak de uitlaat en de geluiddemper niet aan zolang deze nog heet zijn, er bestaat gevaar voor verbranding!
- Werk nooit met defecte geluiddemper of zonder geluiddemper. Er bestaat gevaar voor gehoorbeschadiging en verbranding!

2.10 Onregelmatigheden, incidenten, ongevallen

- In geval van onregelmatigheden, lekken, zichtbare beschadiging of verminderde efficiëntie, niet beginnen werken, maar laat het toestel bij een dealer controleren.
- Als zich onregelmatigheden voordoen, lekken of storingen tijdens de werking, het apparaat wordt onmiddellijk de stopschakelaar en onmiddellijk winkel uit te schakelen. Het apparaat kan pas weer worden gebruikt als deze is gecontroleerd door een gespecialiseerde werkplaats en corrigeerde de oorzaak van de storing.
- In geval van ernstige storingen of ongelukken tijdens de werking van het apparaat zoals rook, sterke geuren van het apparaat of het apparaat vlam direct opslaan en neem een veilige afstand. In geval van brand, wordt het vuur onmiddellijk te waarschuwen.

2.11 Bij onderhoud en reparaties

De machine moet regelmatig worden onderhouden. Voer zelf uitsluitend de onderhouds- en herstellingswerken uit die in deze gebruiksaanwijzing en in de afzonderlijke motor-gebruiksaanwijzing beschreven zijn. Alle andere werken moeten door een erkende werkplaats worden uitgevoerd.

- Het apparaat mag niet in de buurt van open vuur onderhouden, gerepareerd of opgeslagen worden.
- Voor de reiniging, het onderhoud en de reparatie moet altijd de motor worden afgezet en moet de bougiestekker eraf worden getrokken. Een uitzondering vormt de carburateurinstelling en de afstelling voor het stationair toerental.
- De drukslang (14), de bedieningshendel (15), de sproeibuis (17) en de sproeikop (18) mogen alleen bij uitgeschakelde motor en in drukloze toestand worden afgeschroefd. Als de motor is uitgeschakeld, houdt u de sproeibuis (17) in de sproeimiddeltank of in een hiervoor geschikte opvangbak voor sproeimiddelen, en bedient u de hendel (15).
- Bij alle reparaties mogen uitsluitend originele reserveonderdelen van de fabrikant worden gebruikt.
- Aan het apparaat mogen geen wijzigingen worden uitgevoerd, omdat hierdoor de veiligheid nadelig kan worden beïnvloed en er ongeval- en letselrisico bestaat!

2.12 Milieubescherming

Besteed aandacht aan je omgeving!

- Besteed aandacht aan mensen en dieren die kunnen worden binnen uw werkgebied!
- Vergeet niet dat lawaai is schadelijk voor het milieu. Blijf eventueel rusten, eventueel plaatselijk verschillend!
- De verontreiniging van het milieu, waterleiding en / of riolen met pesticiden, moeten reinigingsmiddelen, brandstof en olie te vermijden! Door middel van passende procedures en opvangbak is ervoor te zorgen dat bij het mengen, laden, toedienen, leegmaken, mengen en vullen van de brandstof, reiniging, onderhoud en transport is er geen contaminatie. Tijdens het aanbrengen van de spray moet worden gewaarborgd door middel van passende maatregelen en procedures dat de accidentele lozing wordt geminimaliseerd in andere gebieden, en een drift in het milieu wordt voorkomen.

3. Omvang van de levering

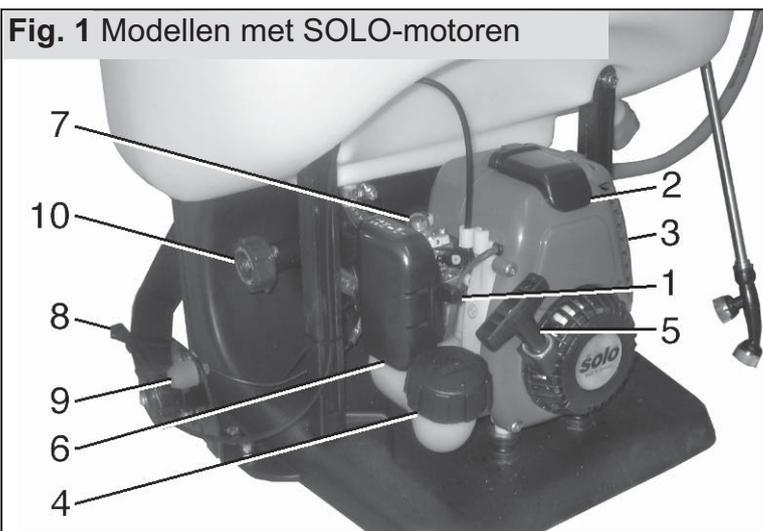
- Basismachine
 - Complete machine, zonder sproeibuis
- Sproeibuis met voormonteerde sproeikop
- Telkens 1 **symbolische sticker** voor reservoirinhoud: herbicide, fungicide en insecticide.
- Deze gebruikshandleiding
- Deze **gebruiksaanwijzing** en een afzonderlijke **motor-gebruiksaanwijzing**
- De **CE-conformiteitsverklaring** in een **afzonderlijke bijlage** maakt deel uit van deze gebruiksaanwijzing

4. Bedienings- en functieonderdelen

Motoreinheit: (afhankelijk van de uitvoering)
 Model met Honda 4T-motor →
Hou goed rekening met de informatie in de afzonderlijke motor-gebruiksaanwijzing.

1. Chokehendel / chokeklep
2. Bougiedeksel
3. geluiddemper
4. Brandstof tankdop
5. Startgreep
6. Luchtfilter
7. Primer
8. Gasregelhendel
9. Stopknop
10. Drukregelaar

Fig. 1 Modellen met SOLO-motoren

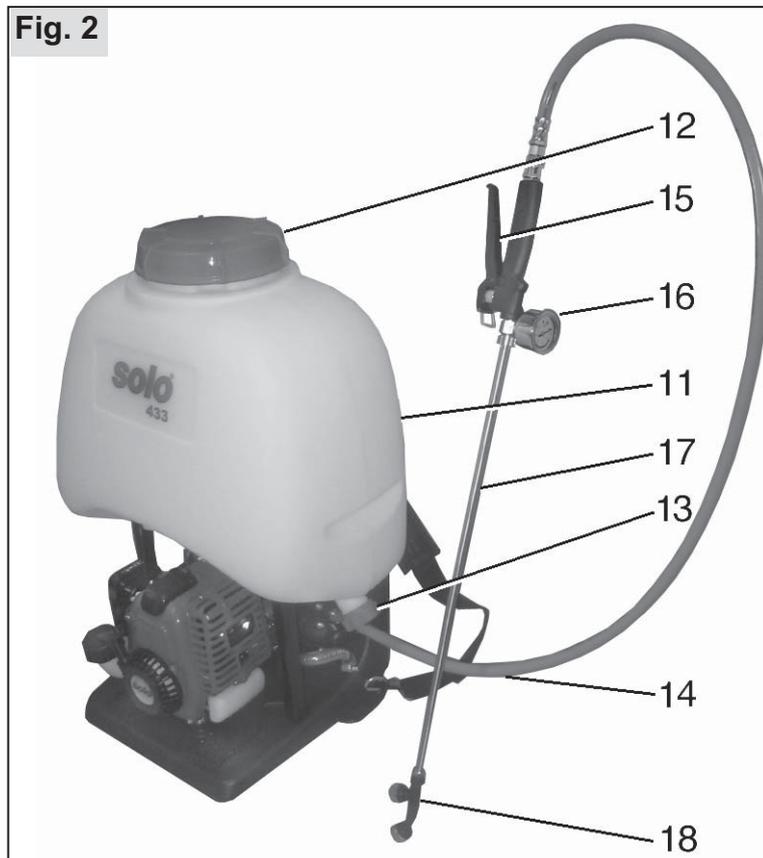


(schematische voorstelling / afhankelijk van de uitvoering)

Sproei-inrichting:

11. Sproeimiddeltank
12. Afsluitdeksel - sproeimiddelvulopening (In de sproeimiddelvulopening is een uitneembaar vulfilter geïntegreerd)
13. Afsluitdeksel - sproeimiddelaftapopening
14. Drukslang
15. Bedieningshendel
16. Manometer
17. Sproeibuis
18. Sproeikop

Fig. 2



(schematische voorstelling / afhankelijk van de uitvoering)

Met het oog op de constante verdere ontwikkeling van onze apparaten zijn wijzigingen in de leveringsomvang op het vlak van vorm, techniek en uitvoering voorbehouden.

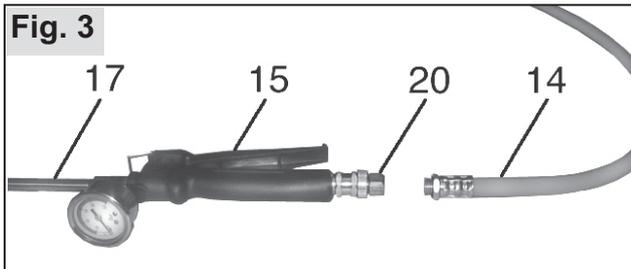
Verder kunnen geen aanspraken worden afgeleid uit informatie en afbeeldingen in deze handleiding.

5. Montage



De hogedrukspuit mag uitsluitend in compleet gemonteerde toestand en met de draagriemen op de correcte lengte ingesteld in gebruik worden genomen!

Om redenen van transport en verpakking is de sproeibuis (17) met bedieningshendel (15) nog niet op de drukslang (14) vastgeschroefd.

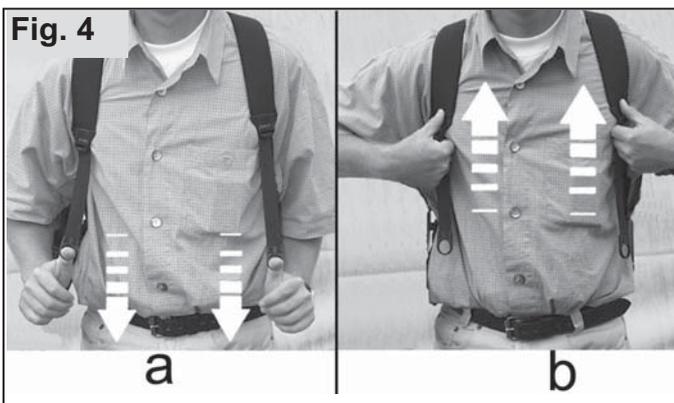


Schroef de drukslang (14) op de bedieningshendel (15) door de zeskantmoer (20) vast te draaien.

6. Draagriemen instellen



De schouderriemen kunnen met behulp van klamschuivers worden ingesteld op de vereiste lengte.



a) Door de twee riemuiteinden omlaag te trekken, worden de draagriemen aangespannen.

b) Door de twee klamschuivers op te heffen, worden de draagriemen weer losgezet.

De draagriemen moeten zo worden ingesteld, dat de rugplaat stevig en degelijk tegen de rug van de gebruiker ligt.

7. Brandstof tanken



Hou goed rekening met de informatie in de afzonderlijke motor-gebruiksaanwijzing.

7.1 Model 130H met Honda 4T-motor

Als brandstof kan loodvrije normaalbenzine worden gebruikt.

Vóór de ingebruikname dient men altijd te controleren of er voldoende motorolie in de olietank zit. (Peilstok in het olietankdeksel, zie motor-gebruiksaanwijzing). We adviseren SOLO 4T-motorolie voor het hele jaar, bestelnr. 0083115.

7.2 Brandstof vullen

Hou bij het tanken rekening met de veiligheidsinstructies.

Tank enkel terwijl de motor uitgeschakeld is. De vulomgeving moet goed worden schoongemaakt. Plaats de machine zo, dat de tanksluiting omhoog staat. Schroef de tanksluiting af en giet het brandstofmengsel slechts tot aan de onderkant van de opening in de tank. Om verontreiniging in de tank te vermijden, dient u indien mogelijk een zeefrechter te gebruiken. Schroef de tanksluiting weer met de hand vast.

8. Voor de eerste ingebruikneming en na lange buitenbedrijfstelling



Alvorens de motoraangedreven hogedrukspuit de eerste keer of na lange buitenbedrijfstelling in gebruik te nemen om pesticiden te sproeien, controleert u vóór het bereiden van de pesticide of de machine nog naar behoren functioneert en of er geen lekken zijn in de brandstof- en pesticidevoerende onderdelen. Nadat u deze handleiding volledig hebt gelezen, voert u de hieronder beschreven test uit.

Houd u ook tijdens het testen aan de veiligheidsvoorschriften.

Test:

Na succesvolle visuele controle van de machine vult u de sproeimiddeltank voor de test met ca. 5 liter water. Ontlucht de pomp door de handklep te bedienen. Tank de brandstof volgens de instructies in hoofdstuk 8 "Tanken" en zet de motoraangedreven hogedrukspuit voor de test aan volgens de instructies in hoofdstuk 11 "Motor starten / motor afzetten". Controleer alle brandstof- en pesticidevoerende onderdelen op lekken. Controleer of de gasregelhendel (8), de bedieningshendel (15), de manometer (16), de drukregelaar (10) en de stopknop (9) naar behoren functioneren.

Tip: Om een gevoel te krijgen voor het sproeien met een hogedrukpomp, stelt u tijdens het testgebruik met water verschillende sproeidrukwaarden in.

Aanwijzing: De manometer geeft de sproeidruk alleen aan als de bedieningshendel tijdens het sproeien geopend is.

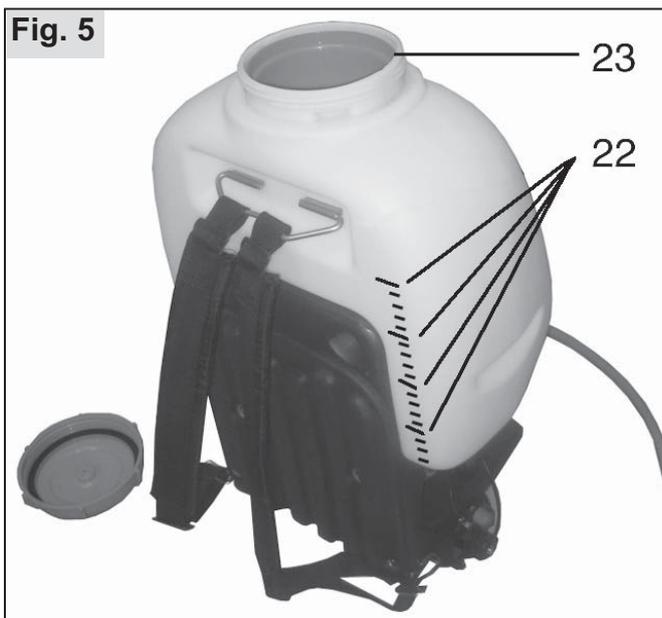
In geval van onregelmatigheden, lekken, zichtbare schade (ook aan het draaggestel), beperkte functionaliteit of onreglementaire instellingen mag u niet beginnen werken, maar moet u de motoraangedreven hogedrukspuit door een geautoriseerde vakwerkplaats laten controleren.

9. Sproeimiddel bereiden, sproeimiddeltank vullen



! Houd u bij het gebruik van sproeimiddelen absoluut aan de veiligheidsvoorschriften in deze handleiding (zie in het bijzonder hoofdstuk 2.3 "Veilig omgaan met sproeimiddel") en aan de instructies van de sproeimiddelfabrikant.

Bijkomende basisregels voor het vullen van de sproeimiddeltank



De sproeimiddeltank van de hogedrukspuit heeft een maximale capaciteit van 20 liter (bovenste markering). Aan de achterzijde van de tank zijn markeringen (22) aangebracht die het vulpeil aanduiden. Zorg dat u het correct bereide sproeimiddel niet tot boven de bovenste markering resp. niet onder de onderzijde van het vulfilter (23) vult.

Het vulfilter (23) in de sproeimiddelvulopening heeft een maaswijdte van 0,65 mm. Bij het vullen van de sproeimiddeltank moet u absoluut het vulfilter gebruiken. Controleer het vulfilter alvorens te vullen. Bij beschadiging van de maaszeef moet u het vulfilter vervangen door het originele reserveonderdeel (bestelnr.: 06 10 03 926 006) met de correcte maaswijdte.

Wanneer u sproeimiddel vult of bijvult, moet u de motor uitschakelen, de machine van de rug nemen en op een geschikte plaats op de grond neerzetten.

Vermijd dat de sproeimiddeltank overloopt en dat openbare wateren, regen- en afvalwaterleidingen worden verontreinigd. Veeg gemorst sproeimiddel onmiddellijk op.

Neem bij het vullen absoluut in acht dat de handklep gesloten is en dat het afsluitdeksel van

de sproeimiddelaftapopening (13) stevig is dichtgedraaid.

Meng sproeimiddelen nooit direct in de sproeimiddeltank.

Na het vullen draait u het afsluitdeksel vast op de sproeimiddelvulopening, zodat er geen sproeimiddel kan wegvloeien.

Sproeimiddelvolume

Maak sproeimiddelen aan volgens de instructies van de sproeimiddelfabrikant. Kies het volume volgens de reële behoefte.

Bereiden van pesticiden

Bereid pesticiden uitsluitend in de open lucht, nooit in woonkamers, stallen of opslagruimten voor levens- of voedermiddelen.

Poedervormige pesticiden:

- Maak pesticiden in een afzonderlijk reservoir klaar. Niet in de sproeimiddeltank van de hogedrukspuit!
- Vul het sproeimiddel pas na goed mengen door het vulfilter in de sproeimiddeltank van de hogedrukspuit!
- Roer het sproeimiddel in het reservoir nog eens om met de sproeibuis.

Vloeibare pesticiden:

- Vul 1/4 van de sproeimiddeltank met water,
- Meng het sproeimiddel met water voor in een afzonderlijk reservoir volgens de instructies van de sproeimiddelfabrikant,
- Giet het voorgemengde sproeimiddel via het vulfilter in de sproeimiddeltank van de hogedrukspuit.
- Vul aan met een hoeveelheid water volgens de instructies van de sproeimiddelfabrikant.
- Roer het sproeimiddel in het reservoir nog eens om met de sproeibuis.

Bij het gebruik van sproeimiddelen die op basis van plantaardige preparaten zijn aangemaakt, moet u erop toezien dat de vloeistof vóór het vullen via het vulfilter grondig wordt voorgefilterd om te vermijden dat het vulfilter verstopt raakt.

Identificatie van de reservoirinhoud

Breng de sticker voor de reservoirinhoud herbicide, fungicide of insecticide aan op het reservoir.



OPGELET:

Giet nooit verschillende sproeimiddelen in het sproeivloeistofreservoir. Als u van sproeimiddel verandert, dient u het sproeivloeistofreservoir en alle onderdelen die met de sproeivloeistof in aanraking zijn gekomen, grondig te reinigen en met veel water te spoelen.

10. Motor starten / motor uitzetten



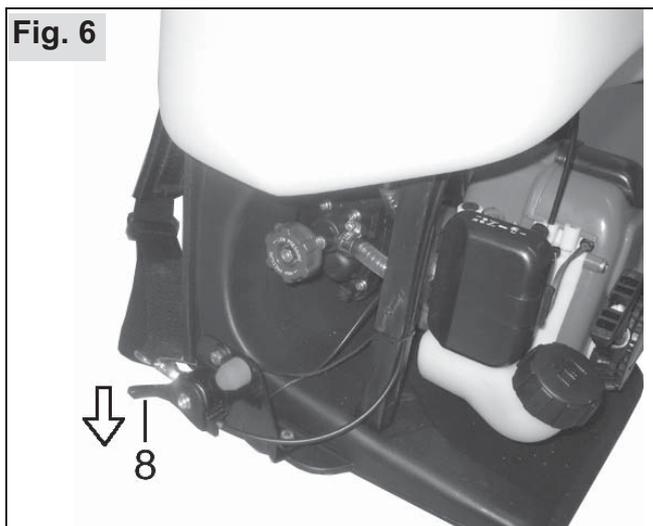
Gedetailleerde informatie over uw motortype vindt u in de afzonderlijke motorgebruiksaanwijzing.

 Telkens u aan het starttouw trekt, dient u na te gaan of uw houding correct is en of u de machine veilig vasthoudt, zoals beschreven in volgende paragraaf 11.2 "Aanslingeren".

10.1 Startvoorbereiding

Om te voorkomen dat de pomp zou drooglopen, moet er steeds vloeistof in de sproeimiddeltank (11) gevuld zijn, alvorens de machine te starten.

Bij de eerste ingebruikneming, na langere opslag en wanneer het sproeimiddel nagenoeg helemaal is opgesproeid (korte droogloop van de pomp) moet de pomp worden ontluicht, alvorens de motor te starten. Houd hiervoor de sproeibuis (17) in de sproeimiddeltank of in een hiervoor geschikte opvangbak voor sproeimiddelen, en bedien de hendel (15). Op deze manier vloeit het sproeimiddel van de tank naar de pomp.



(schematische voorstelling/ afhankelijk van de uitvoering)
Plaats de gasregelhendel (8) in de stand Stationair toerental (onderaan). Door de drukregelaar (10) naar links te draaien, stelt u voor het starten een lage drukwaarde in.

10.2 Starten



(schematische voorstelling/ afhankelijk van de uitvoering)

Bij de eerste keer starten of wanneer de brandstoftank volledig is leeg gebruikt en opnieuw volgetankt, drukt u meermaals op de primer (7) (minstens 5 x), tot er brandstof zichtbaar is in de plastic ballon.



(schematische voorstelling/ afhankelijk van de uitvoering)

Plaats de motoraangedreven hogedrukspuit op de grond. Zorg dat de machine en uzelf stevig staan. Zorg dat de handgreep aan de sproeibuis niet in de modus Continu sproeien staat. De handklep moet bij het starten gesloten zijn.

Met een hand drukt u de machine boven aan het afsluitdeksel van de sproeimiddel vulopening vast op de grond. Trek met de andere hand de startgreep langzaam uit tot u weerstand voelt. Trek de startgreep dan snel en krachtig in een rechtlijnige beweging uit de kabelgeleiding. Maak geen hoek ten opzichte van de kabelgeleiding en trek de kabel niet tot de aanslag uit, anders zou de kabel kunnen breken. Laat de startgreep niet terugschieten.

De startklep moet als volgt worden ingesteld:

Bij koude motor:

Terwijl de **choke-hendel** omhoog (↑) staat, de startgreep om aan te slingeren verschillende keren in een rechte lijn uittrekken tot de motor hoorbaar en kortstondig aanslaat (ontsteekt).

Daarna de **choke-hendel** onmiddellijk weer omlaag zetten. Starten tot de motor doorloopt.

Bij warme motor:

Met de **choke-hendel** in positie onder de startgreep in een rechte lijn uittrekken om aan te slingeren tot de motor doorloopt.

Als niet kan worden gestart omdat er te veel vet in de verbrandingskamer zit, adviseren wij het volgende:

- Schroef de bougie uit en droog hem goed af.
- Geef volgas en trek de startgreep verschillende keren door om de verbrandingskamer te verluchten.

Schroef de bougie weer in, en monteer de bougiestekker en de bougieafdekking.

Wanneer de motor draait geeft u met de gasregelhendel (8) gas tot het gewenste toerental is bereikt. Bij gebruik van de motoraangedreven spuit met hoge sproeidruk stelt u in op volgas. Als er geen hoge sproeidruk vereist is, stelt u de gashendel in op $\frac{3}{4}$ volgas. Zo spaart u brandstof. Daarna stelt u de gewenste sproeidruk in door met de drukregelaar (10) te draaien. De manometer (16) op de bedieningshendel (15) dient ter controle.

Neem ook de aanwijzingen in hoofdstuk 12.2 "Drukregeling" in acht.

N.B.

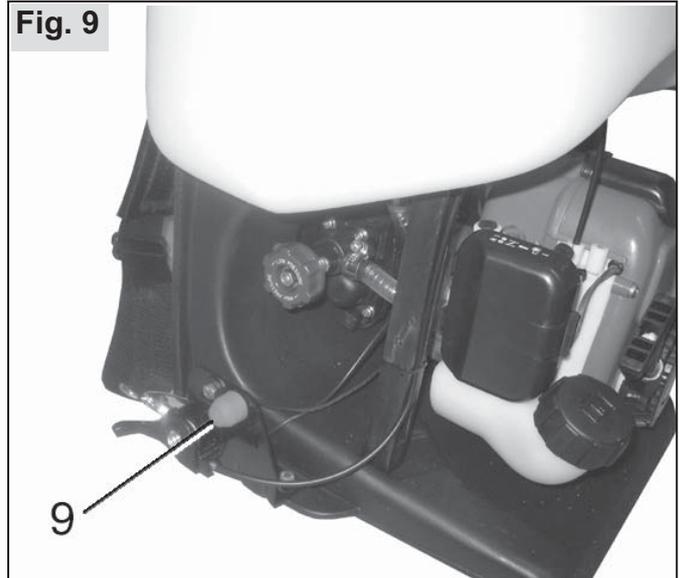
Werk niet in het sleepbereik van de koppeling. Verhoog na instelling van de sproeidruk op de drukregelaar eventueel het toerental van de motor met behulp van de gashendel.

Die folgenden Hinweise dienen zur Erhöhung der Lebensdauer des Starterseiles und des Starter-Mechanismus:

- Seil immer geradlinig herausziehen.
- Seil nicht über die Kante der Seilöse schleifen lassen.
- Seil nicht voll herausziehen - Seilbruchgefahr.
- Startergriff immer wieder in seine Ausgangsposition zurückführen - nicht zurückschnellen lassen.

Ein beschädigtes Starterseil kann vom Fachmann ausgewechselt werden.

10.3 Motor afzetten::



(schematische voorstelling/ afhankelijk van de uitvoering)

Houd de stopknop (9) ingedrukt tot de motor volledig stil ligt.

11. Toepassing van de hogedrukspuit



11.1 Toepassingsgebieden

Deze hogedrukspuit is geschikt voor het verstuiven van toegelaten vloeibare bestrijdingsmiddelen tegen plantenziekten (pesticiden), ongedierte (insecticiden) en onkruid (herbiciden) evenals vloeibare meststoffen die in de erkende vakhandel verkrijgbaar zijn. Wij adviseren uitsluitend de bestrijdingsmiddelen tegen plantenziekten te gebruiken die door het Duitse instituut voor biologische teelt zijn toegelaten.

De motoraangedreven hogedrukspuit wordt gebruikt in de boomkwekerijen, het bosbeheer, de fruitteelt, de wijnbouw, de groenteteelt en de glasteelt bij voldoende verluchting.

Gebruik de machine niet bij wind of regen om een verspreiding van het sproeimiddel over een uitgestrekte oppervlakte te vermijden.

Controleer de windrichting, alvorens met de werkzaamheden te beginnen.

Sproei niet in de richting van openstaande deuren en vensters, auto's, dieren, kinderen of alles wat door chemicaliën kan worden beschadigd.

Ga bijzonder voorzichtig te werk tijdens het sproeien.

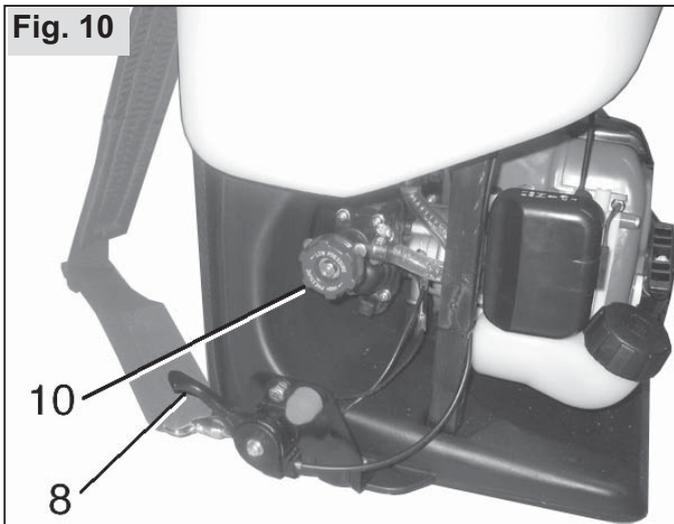
Sproei bij voorkeur 's morgens of 's avonds, omdat het dan meestal windstil is. Let erop dat u ook uitsluitend besproeit wat echt moet worden besproeid.

In elk geval wordt een voorzichtig gebruik aanbevolen.

11.2 Drukregeling

Naargelang de instelling van de sproeier, het sproeiertype, het sproeimiddel, het toerental etc. kan of moet u een bepaalde sproeidruk werken. Deze druk moet steeds gelijkmatig worden ingesteld. De manometer (16) op de bedieningshendel (15) dient ter controle.

Aanwijzing: De manometer geeft de sproeidruk alleen aan als de bedieningshendel tijdens het sproeien geopend is.



(schematische voorstelling/ afhankelijk van de uitvoering)

De druk kan worden ingesteld door:

- a) het toerental van de motor dat met de gasregelhendel (8) regelbaar is
- lager toerental → lagere druk

Bij gebruik van de motoraangedreven spuit met hoge sproeidruk stelt u in op volgas. Als er geen hoge sproeidruk vereist is, stelt u de gashendel in op $\frac{3}{4}$ volgas. Zo spaart u brandstof.

- b) Regeling met de drukregelaar (10)
- naar rechts draaien → hogere druk,
 - naar links draaien → lagere druk.

De waarde van de geselecteerde sproeidruk mag niet hoger liggen dan 30 bar (rood bereik op de manometer).

Tip:

Wanneer de motor draait, geeft u gas bij nog laag ingestelde sproeidruk tot het gewenste motortoerental is bereikt. Pas daarna stelt u de gewenste hogere sproeidruk in door met de drukregelaar (10) te draaien. Zo moet de motor bij de overgang van stationair toerental naar gebruikstoerental niet tegen de hoge druk van de pomp werken.

N.B.

Werk niet in het sleepbereik van de koppeling. Verhoog na instelling van de sproeidruk op de drukregelaar eventueel het toerental van de motor met behulp van de gasregelhendel.

Laat de motor van de hogedrukspuit niet gedurende langere tijd met een gesloten handklep lopen. Dit geldt in het bijzonder bij hoog ingestelde sproeidruk.

11.3 Sproeier / verstuivingswaardens

Fig. 11



Als standaard sproeier is een dubbele hogedrukstraalpijp (18) voormonteerd. Met deze sproeier gelden de volgende verstuivingswaarden.

Sproeidruk in bar	Verstuivingsvolumes in l/min
5	0,92
10	1,28
20	2,00
30	2,88

11.4 Resterende hoeveelheid sproeimiddel / Het sproeien beëindigen

Van zodra er tijdens het sproeien met de motoraangedreven druksproeier lucht uit de sproeikop komt (het sproeimiddel vernevelt), moet u de motor onmiddellijk uitschakelen. In de sproeimiddeltank blijft dan nog minder dan 200 ml sproeimiddel over. Wanneer u geen sproeimiddel meer wenst bij te vullen en het sproeien wilt beëindigen, dan moet u dit resterende volume met 2l water verdunnen en over de behandelde oppervlakte verstuiven.

Laat de motor nooit draaien zonder vloeistof in het sproeimiddelreservoir. De pomp wordt bij het drooglopen beschadigd.

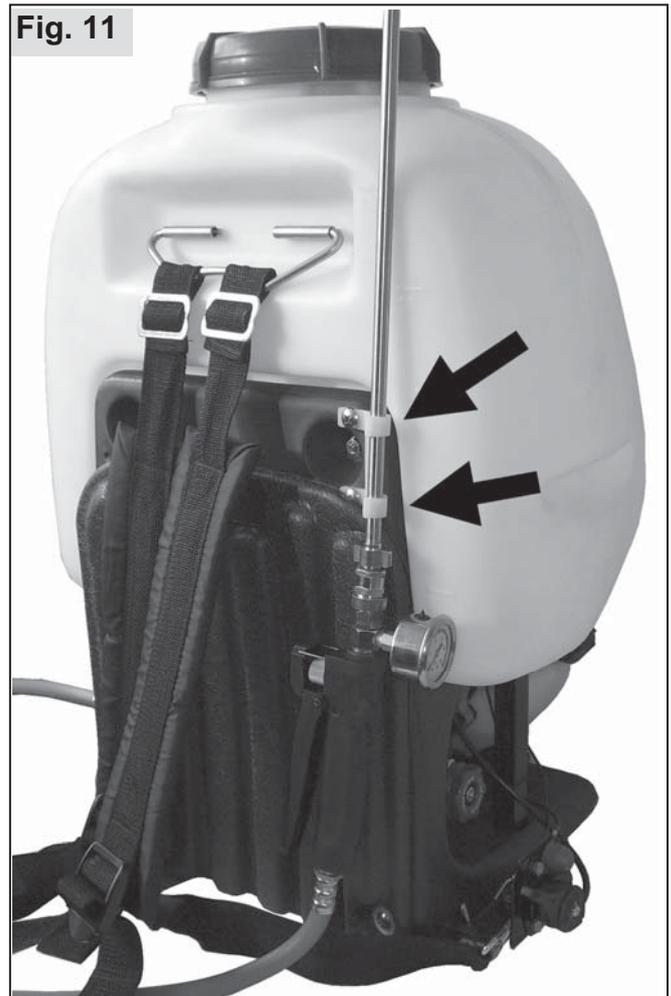
Als de werkzaamheden beëindigd zijn, houdt u de stopknop (9) ingedrukt tot de motor stil ligt. Laat de motor afkoelen. Maak de machine volgens de instructies in hoofdstuk 10.3 "De sproeimiddeltank aftappen en reinigen" klaar om op te bergen, was uw gezicht en handen grondig met water en zeep, trek uw werkkleding uit en was deze regelmatig.

Aanwijzing:

Bij langer gebruik van de machine kunnen de motor en verschillende onderdelen ervan, b.v. de uitlaat, erg verhitten. Om hieruit resulterende schade te voorkomen, moet de motor na langdurig gebruik in de volgasstand nog enige tijd in stationair toerental draaien, alvorens de motoraangedreven hogedrukspuit zoals beschreven uit te zetten.

11.5 Sproeibuis fixing

Fig. 11



12. Gebruiks- en onderhoudsinstructies



12.1 Algemene gebruiks- en onderhoudsinstructies

Voor het onderhoud en de herstelling van moderne apparaten en hun veiligheidsrelevante componenten is een gekwalificeerde vakopleiding vereist, alsook een werkplaats die over speciaal gereedschap en testapparaten beschikt. De fabrikant adviseert dan ook alle werkzaamheden die niet in deze gebruiksaanwijzing beschreven zijn, te laten uitvoeren door een gespecialiseerde werkplaats. De vakman beschikt over de vereiste opleiding, ervaring en uitrusting om u de meest betaalbare oplossing aan te bieden. Hij helpt u verder met raad en daad.

Na een inlooptijd van ca. 5 bedrijfsuren moet worden nagegaan of alle bereikbare schroeven en moeren (behalve de instelschroeven van de carburateur) goed vastzitten. Indien nodig aanspannen.

Controleer de volledige motoraangedreven hogedrukspuit op goede werking, alvorens met de werkzaamheden te beginnen.

Bewaar de machine bij voorkeur op een droge en veilige plaats met volle brandstoftank. Er mogen geen open vuren of dergelijke in de omgeving voorkomen. Bij langdurige onderbrekingen (meer dan vier weken) dient u ook rekening te houden met de instructies in paragraaf "13.5 Stilleggen en opbergen".

12.2 Componenten op de motor

Als u instellingen en onderhoudswerken aan componenten uitvoert, dient u goed rekening te houden met de instructies in de afzonderlijk motor-gebruiksaanwijzing. Voer enkel de daar beschreven werken uit en de werken waarbij u zich zeker voelt. Alle andere werken moeten door een erkende werkplaats worden uitgevoerd. Als u vragen heeft of als er iets niet duidelijk is, kunt u altijd contact opnemen met de gespecialiseerde werkplaats.

Minstens volgende werken moeten overeenkomstig de instructies in de motor-gebruiksaanwijzing regelmatig worden uitgevoerd:

- Controle van de instelling van het stationair toerental en eventueel correctie met behulp van de stationair-aanslagschroef.
Het snijwerktuig mag nooit worden aangedreven bij stationair toerental!
- Reiniging van de luchtfilter en controle van het filtermateriaal.

- Controle van de perfecte toestand van de geluiddemper **voor** het werk begint en **voor** de motor wordt gestart.
Raak de geluiddemper nooit aan als hij heet is!
- Controle van de correcte elektrodenafstand van de bougie en controle op niet te sterk afgebrande elektroden.
- Controle van de brandstoftankontluchting en van de brandstoffilter.

12.3 Controle van het sproeimiddeluitstootvolume

Ten minste aan het begin van elk sproeiseizoen moet u controleren of het debiet van de machine (l/min) nog overeenstemt met de waarde die is opgegeven in hoofdstuk 12.3 "Sproeier / verstuwingswaarden".

Vul hiervoor water in de machine tot aan de maximummarkering, neem de machine in gebruik en sproei gedurende precies één minuut met een werkdruk van 10 bar.

Meet daarna de hoeveelheid water die u nodig hebt om opnieuw bij te vullen tot aan de maximummarkering.

Uw meetwaarde is de uitstoot van de machine in l/min bij een werkdruk van 10 bar. Hij mag niet meer dan 10 % afwijken van de waarde die is opgegeven in hoofdstuk "12.3 Sproeier / verstuwingswaarden".

Als de meetwaarde te klein is, kan dit aan afzettingen in de sproeier te wijten zijn. Reinig de sproeier en herhaal de procedure.

Als de meetwaarde te groot is, kan slijtage of beschadiging van de sproeier hiervan de oorzaak zijn.

Vervang de oude sproeier en de wervelkrans telkens door het originele reserveonderdeel.

Als u het sproeimiddeluitstootvolume controleert, moet u er ook op letten of de sproeier van uw machine nog een gelijkmatige sproeiwaaier produceert

12.4 Sproeimiddeltank aftappen en reinigen

Fig. 12

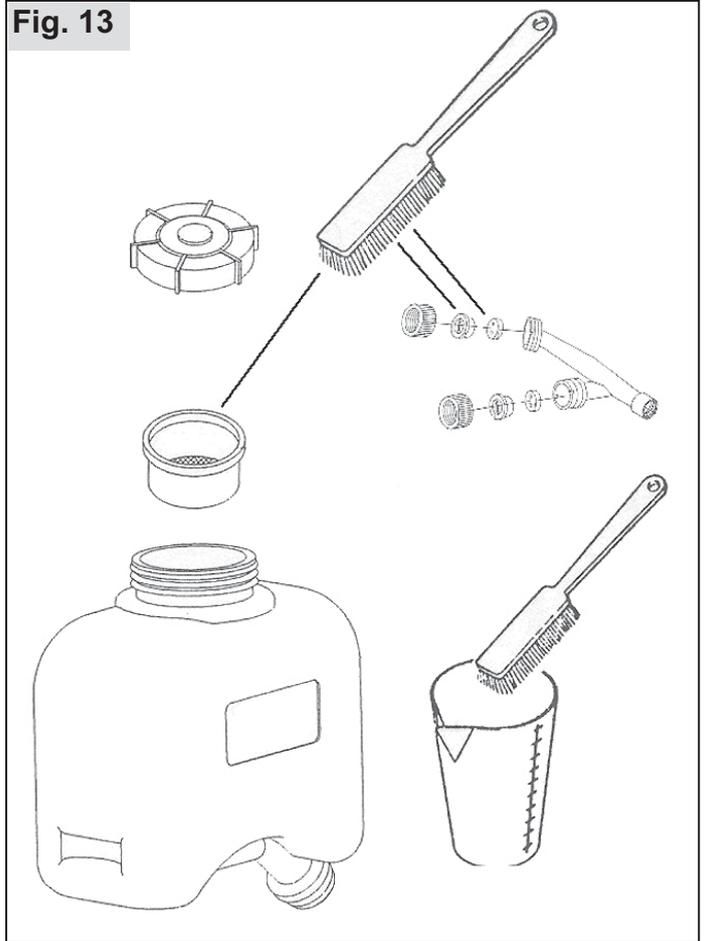


(schematische voorstelling/ afhankelijk van de uitvoering)
 Voor de reiniging kunt u het sproeimiddelreservoir via de sproeimiddelaftapopening (13) in een geschikte opvangbak aftappen. Kantel de machine eventueel een beetje om het sproeimiddelreservoir volledig te doen leeglopen. Alvorens de hele eenheid te kantelen, gaat u na of de dop van de brandstoftank en alle brandstofvoerende slangen en componenten gesloten zijn en dat er geen brandstof kan wegvloeiën. De motor moet afgekoeld zijn. Zorg dat het sproeimiddel niet via de machine (in het bijzonder de motor) stroomt, maar rechtstreeks in de hiervoor geschikte opvangbak wegvloeit.

Tap het sproeimiddelreservoir dagelijks na gebruik af en spoel het grondig door met water. Neem de reinigingsvoorschriften in de handleiding van de pesticide in acht.

Na het reinigen laat u de sproeimiddelreservoir open om te drogen.

Fig. 13



Reinig de zeefrechter in de tankopening en de sproeier regelmatig met water en een zachte borstel. Blaas de sproeier niet met de mond uit!

12.5 Stilleggen en opbergen

Bereid de machine volgens de instructies in hoofdstuk 13.4 "De sproeimiddeltank aftappen en reinigen" voor opslag voor.

Voor de reiniging van de volledige motoreenheid mag geen reinigingsproduct met oplosmiddelen of een bijtend reinigingsmiddel worden gebruikt. Spuit de motor nooit nat af. Veeg de volledige motor bij voorkeur enkel af met een droge of licht bevochtigde doek.

Bewaar het apparaat op een droge en veilige plaats in een gebouw (garage, kelder, ...). Er mogen geen open vuren of dergelijke in de omgeving voorkomen. Onbevoegd gebruik – met name door kinderen – moet worden vermeden. Bij werkonderbrekingen van meer dan vier weken dient u, voor u het apparaat opbergt, de brandstoftank op een goed geventileerde plaats leeg te maken. Start de motor bij lege brandstoftank en laat de carburateur leeglopen tot de motor stopt.

12.6 Onderhoudsschema



Volgende instructies hebben betrekking op normale werkomstandigheden. In speciale gevallen, bijv. zeer langdurig, dagelijks werk, moeten de vermelde onderhoudsintervallen dienovereenkomstig worden verkort.

Voer de onderhoudswerken regelmatig uit. Doe indien nodig een beroep op een werkplaats als u niet alle werken zelf kunt uitvoeren. De eigenaar van de machine is verantwoordelijk voor:

- Schade door onvakkundig of niet tijdig uitgevoerde onderhouds- of herstellingswerken
- Gevolgschade - ook corrosie - bij onvakkundige bewaring

		één keer na 5 bedrijfsuren	Dagelijks	wekelijks	om de 50 bedrijfsuren	om de 100 bedrijfsuren	Indien nodig	vóór sproeiseizoen of jaarlijks
Luchtfilter	reinigen		X					
	vervangen						X	
Bougie	Controleer de elektrodenafstand en vervang de bougie indien nodig				X			X
	vervangen					X	X	
Alle bereikbare schroeven (behalve instelschroeven)	aanspannen	X					X	X
Bedieningselementen (stopknop, gasregelhendel, bedieningshendel, drukregelaar)	functiecontrole		X					
Geluiddemper	Sicht- Zustandsprüfung		X					
Sproeimiddeluitstootvolume en verdeling	testen							X
Sproeimiddelreservoir	aftappen en reinigen		X					
Zeefrechter in de sproeimiddeltank	reinigen						X	X
Sproeier	reinigen						X	X
Dichtheid van alle machineonderdelen	testen		X					
Gehele machine	testen		X					
	Test met water							X
	reinigen						X	X

Bovendien dient u in het kader van de jaarlijks uit te voeren onderhoudswerken bij de erkende vakhandelaar de volgende werken te laten uitvoeren:

- Volledige controle van de gehele machine,
- Professionele motorreiniging (brandstoftank, cilinderrribben, ...)
- Controle en eventuele vervanging van de slijtageonderdelen, meer bepaald jaarlijkse vervanging van de brandstoffilter,
- Optimale instelling van de carburateur

13. Technische gegevens

Motortype → afhankelijk van de uitvoering → afzonderlijke motor-gebruiksaanwijzing

Reservoirinhoud	l	23
Nominaal volume	l	20
Maaswijdte zeefrechter / Filterinzetstuk sproeikop	mm	0,65 / 0,55
Resterend volume, dat de machine niet meer naar behoren verstuift	ml	< 200
Medium stationair toerental	rpm	3100 ± 200
Toerental van de motor tijdens de werking	rpm	9500 ± 200 [5 bar] 8000 ± 200 [30 bar]
Werkdruk	bar	5 - 30
Sproeimiddel verstuwingswaarden met standaard sproeier l/min		
bij 5 bar werkdruk		0,92
bij 10 bar werkdruk		1,28
bij 20 bar werkdruk		2,00
bij 30 bar werkdruk		2,88
Sproeibuis	materiaal	Stalen buis
	Lengte mm	500
	Verbindingsschroefdraad	19 mm/ .748"
Sproeislang	Lengte mm	1500
	Drukbestendig tot bar	> 50
Standaard spuitmond		Dubbele vlakstraalsproeier
Geluidsdrukniveau L _p volgens EN ISO 11200	dB(A)	82 ± 2,5 dB(A)
Geluidsvermogen L _w volgens EN ISO 3744	dB(A)	95 ± 2,5 dB(A)
Gewogen gemiddelde waarde van de versnelling volgens ISO 7916 aan de hendel bij hoogste toerental	m/s ²	< 2,0 ± 1m/s ²
Gewicht	m _{net} / m _{total}	kg
		9,8 / 31,4
Afmetingen zonder sproeibuis en sproeislang	mm	Hoogte: 630 / Breedte: 440 / Diepte: 350

14. Garantie

SOLO garandeert een perfecte kwaliteit en neemt de kosten op zich voor verbetering achteraf door het vervangen van defecte onderdelen in het geval van materiaal- of fabricagefouten die binnen de garantieperiode na de dag van de verkoop optreden. Let erop dat in sommige landen specifieke garantievoorwaarden gelden. Informeer bij twijfel bij uw verkoper. Hij is als verkoper van het product verantwoordelijk voor de garantie.

Wij vragen uw begrip ervoor dat voor de volgende schadeoorzaken geen garantie kan worden geaccepteerd:

- Het niet opvolgen van de handleiding.
- Het niet uitvoeren van de vereiste onderhouds- en reinigingswerkzaamheden.
- Schade wegens een ondeskundige afstelling van de carburateur.
- Slijtage door normaal gebruik.
- Klaarblijkelijke overbelasting door langdurige overschrijding van het maximale vermogen.
- Gebruik van niet-toegestane gereedschappen en maaivoorzieningen.
- Gebruik van geweld, ondeskundige behandeling, misbruik of ongeluk.
- Schade door oververhitting wegens vervuiling in de ventilatorbehuizing.
- Ingrepen door ondeskundige personen of ondeskundige pogingen tot reparatie.
- Gebruik van ongeschikte reserveonderdelen of niet-originele SOLO-onderdelen, voor zover deze de schade veroorzaken.
- Gebruik van ongeschikte of te lang bewaarde bedrijfsmiddelen.
- Schade die te herleiden is tot gebruiksomstandigheden uit het verhuurbedrijf.

Reinigings-, onderhouds- en instelwerkzaamheden worden niet erkend voor garantievergoeding. Alle garantiewerkzaamheden dienen door een SOLO-vakhandelaar te worden uitgevoerd.

solo[®]



SOLO Kleinmotoren GmbH

Industriestraße 9 D-71069 Sindelfingen

Postfach / PO Box 60 01 52 D-71050 Sindelfingen

DEUTSCHLAND / GERMANY

Tel.: +49 (0)7031 301-0 Fax: +49 (0)7031 301-202

info@solo-germany.com <http://solo.global/>